

Kreftpasienters erfaringer med Akershus universitetssykehus

Resultater fra en pilotundersøkelse

Notat fra Kunnskapssenteret
februar 2008

 kunnskapssenteret
Nasjonalt kunnskapssenter for helsetjenesten

Bakgrunn: I 2006 var det 24 488 nye krefttilfeller i Norge. Én av tre i Norge får kreft i løpet av livet, og nær 175 000 personer levde i 2006 med en kreftdiagnose. Det er forventet 26 prosent økning av kreft fram mot 2020 sammenliknet med 2001. Kreft er derfor en stor nasjonal utfordring både for den enkelte som rammes, pårørende, forebyggende virksomhet, helsetjenesten og samfunnet for øvrig. Nasjonalt kunnskapssenter for helsetjenesten skal høsten 2008 gjennomføre den første nasjonale undersøkelsen om kreftpasienters erfaringer med norske sykehus. **Metode:** Utviklingen av metoden til undersøkelsen er dokumentert i en egen rapport (PasOpp-rapport nr. 1-2008). Som ledd i utviklingsarbeidet testet vi spørreskjemaet ved Akershus universitetssykehus våren 2007. Undersøkelsen omfatter både poliklinikker/dagavdelinger og sengeposter. Vi presenterer i dette notatet resultatene fra denne pilotundersøkelsen. **Resultater:** Faktoranalyser viser at det er **seks hovedområder** for pasienterfaringer **ved poliklinikker/dagavdelinger:** • pleiepersonalet • legene • informasjon om smerter og bivirkninger • informasjon om

(fortsetter på baksiden)

Nasjonalt kunnskapssenter for helsetjenesten
Postboks 7004, St. Olavs plass
N-0130 Oslo
(+47) 23 25 50 00
www.kunnskapssenteret.no
ISBN: 978-82-8121-195-7

februar 2008

 kunnskapssenteret

(fortsettelsen fra forsiden) sykdom og behandling • forhold som gjelder pårørende og privatliv • faglig dyktighet og kontinuitet. Faktoranalyser viser **fem hovedområder ved sengeposter**: • pleiepersonalet • legene • informasjon • kommunikasjon • pårørende. Det er noe variasjon i resultatene på de ulike hovedområdene. Vi har beregnet skårer på de ulike hovedområdene på en skala fra 0 til 100 der 100 er best mulige resultat. Poliklinikkens/dagavdelingens skåre på hovedområdene varierer fra 56 på informasjon om smerter og bivirkninger) til 78 på pleiepersonalet. Sengepostenes skåre varierer fra 60 på informasjon til 77 på forhold til pårørende.

Tittel	Kreftpasienters erfaringer med Akershus universitetssykehus. Resultater fra en pilotundersøkelse
Institusjon	Nasjonalt kunnskapssenter for helsetjenesten
Ansvarlig	John-Arne Røttingen, <i>direktør</i>
Forfattere	Holmboe, Olaf, <i>forsker</i>
ISBN	978-82-8121-195-7
Prosjektnummer	394
Rapporttype	Notat
Antall sider	14 (26 med vedlegg)
Oppdragsgiver	Sosial- og helsedirektoratet
Sitering	Holmboe, O. Kreftpasienters erfaringer med Ahus. Resultater fra en pilotundersøkelse. Notat fra Kunnskapssenteret, Oslo: Nasjonalt kunnskapssenter for helsetjenesten, 2008.

Nasjonalt kunnskapssenter for helsetjenesten fremskaffer og formidler kunnskap om effekt av metoder, virkemidler og tiltak og om kvalitet innen alle deler av helsetjenesten. Målet er å bidra til gode beslutninger slik at brukerne får best mulig helsetjenester. Senteret er formelt et forvaltningsorgan under Sosial- og helsedirektoratet, uten myndighetsfunksjoner. Kunnskapssenteret kan ikke instrueres i faglige spørsmål.

Nasjonalt kunnskapssenter for helsetjenesten
Oslo, februar 2008

Oppsummering av resultatene

Nasjonalt kunnskapssenter for helsetjenesten gjennomførte våren 2007 en spørreundersøkelse blant kreftpasienter ved Akershus universitetssykehus. Undersøkelsen var en pilotundersøkelse for den første nasjonale brukererfaringsundersøkelsen blant kreftpasienter i Norge, som er planlagt gjennomført høsten 2008. Undersøkelsen omfatter både poliklinikker/dagavdelinger og sengeposter. Vi presenterer i dette notatet resultatene fra pilotundersøkelsen.

Faktoranalyser viser at det er seks hovedområder for pasienterfaringer ved poliklinikker/dagavdelinger:

- pleiepersonalet
- legene
- informasjon om smerter og bivirkninger
- informasjon om sykdom og behandling
- forhold som gjelder pårørende og privatliv
- faglig dyktighet og kontinuitet

og fem hovedområder ved sengeposter:

- pleiepersonalet
- legene
- informasjon
- kommunikasjon
- pårørende

Det er noe variasjon i resultatene på de ulike hovedområdene. Vi har beregnet skårer på de ulike hovedområdene på en skala fra 0 til 100 der 100 er best mulige resultat. Poliklinikkens/dagavdelingens skåre på hovedområdene varierer fra 56 (informasjon om smerter og bivirkninger) til 78 (pleiepersonalet). Sengepostenes skåre varierer fra 60 (informasjon) til 77 (forhold til pårørende).

De enkeltspørsmålene som pasientene ved *poliklinikker/ dagavdelinger* gir best tilbakemeldinger på, omfatter pleiepersonalets omsorg, respekt og faglig dyktighet. Spørsmålet "Ble du møtt med høflighet og respekt av helsepersonalet?" er det som har fått størst andel svar i de to mest positive svarkategoriene (95 prosent). Blant spørsmålene som pasientene ved poliklinikker/dagavdelinger gir dårligst tilbakemeldinger på, finner vi spørsmål om informasjon, om virkninger og bivirkninger av

behandling, organisatoriske forhold og informasjon om smerter og smertelindring. Spørsmålet ”Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvilke smerter du kunne forvente?” er det som har fått størst andel av de to mest negative svarkategoriene (37 prosent).

Spørsmål som pasientene ved *sengeposter* gir gode tilbakemeldinger på, er legenes faglige dyktighet, om legene hadde oversikt over behandlingen, pleiepersonalets omsorg, helsepersonellens relasjon til pårørende, samt høflighet og respekt. De spørsmålene hvor størst andel har svart en av de to mest positive svarkategoriene (89 prosent) er ”Ble du møtt med høflighet og respekt av helsepersonalet?”, ”Har du opplevd at helsepersonalet har holdt tilbake informasjon om din tilstand?” og ”Mener du at du på noen måte har blitt feilbehandlet (etter det du selv kan bedømme)?” Blant spørsmålene som pasientene ved sengeposter gir dårligst tilbakemeldinger på, finner vi spørsmål som omhandler informasjon om smerter og bivirkninger, organisatoriske forhold og fysiske omgivelser. De spørsmålene hvor størst andel har svart en av de to mest negative svarkategoriene (hhv 36 og 35 prosent) er ”Ble du tatt med på råd i spørsmål som handlet om din behandling?” og ”Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvilke smerter du kunne forvente?”.

Det er en del variasjon i svarene på enkeltspørsmål som angår *både* poliklinikker/ dagavdelinger og sengeposter. Det spørsmålet hvor flest personer svarer ”Ikke i det hele tatt” eller ”I liten grad” (57 prosent), er ”Fikk du informasjon om andre støtte tilbud på sykehuset som sosionom, prestetjeneste eller lignende?” Mer enn 40 prosent har svart ”Ikke i det hele tatt” eller ”I liten grad” på spørsmål om sykehuset samarbeider godt med hjemmetjenesten eller andre kommunale tilbud, informasjon om fremtidige plager og hva du selv kan gjøre ved forverringer. Det spørsmålet hvor flest svarer ”I stor grad” eller ”I svært stor grad” (69 prosent), er ”Har du fått tilfredsstillende svar fra sykehuset på dine spørsmål?” Nesten like stor andel (68 prosent) svarer at de i stor eller svært stor grad er fornøyd med den skriftlige informasjonen de har fått. 60 prosent svarer at kontaktpersonene ved sykehuset i stor eller svært stor grad er lette å få tak i.

Innhold

1 INNLEDNING	2
Formål med notatet	2
Organisering av pilotundersøkelsen	2
Oppbygging av notatet	3
2 METODE	4
Gjennomføring	4
Utvalget	4
Spørreskjema	6
3 RESULTATER FOR POLIKLINIKKER/DAGAVDELINGER	8
4 RESULTATER FOR SENGEPOSTER	11
5 RESULTATER PÅ SPØRSMÅL SOM GJELDER BÅDE SENGEPOSTER OG POLIKLINIKKER/DAGAVDELINGER	14
VEDLEGG: SPØRRESKJEMA	15

1 Innledning

I 2006 var det 24 488 nye krefttilfeller i Norge. Én av tre i Norge får kreft i løpet av livet, og nær 175 000 personer levde i 2006 med en kreftdiagnose. Det er forventet 26 prosent økning av kreft fram mot 2020 sammenliknet med 2001. Kreft er derfor en stor nasjonal utfordring både for den enkelte som rammes, pårørende, forebyggende virksomhet, helsetjenesten og samfunnet for øvrig.

Nasjonalt kunnskapssenter for helsetjenesten (Kunnskapssenteret) skal etter planen i løpet av 2008 gjennomføre den første nasjonale undersøkelsen om kreftpasienters erfaringer med norske sykehus. Utviklingen av metoden til denne undersøkelsen er dokumentert i en egen rapport (PasOpp-rapport nr. 1 –2008). Som ledd i utviklingsarbeidet testet vi spørreskjemaet ved Akershus universitetssykehus (Ahus) våren 2007.

FORMÅL MED NOTATET

Kunnskapssenteret har en avtale med Ahus om testing av spørreskjemaer og innsamlingsopplegg for de nasjonale brukererfaringsundersøkelsene. Med basis i denne avtalen gjennomførte vi en postal pilotundersøkelse for å teste ut egenskaper ved spørreskjemaet. Formålet med dette notatet er å presentere deskriptiv statistikk fra pilotundersøkelsen.

ORGANISERING AV PILOTUNDERSØKELSEN

Seniorforsker Hilde Iversen har vært prosjektleder for utviklingsprosjektet inkludert pilotundersøkelsen. Sekretær Saga Høgheim har hatt administrativt ansvar i forbindelse med gjennomføringen av pilotundersøkelsen og mottak og scanning av spørreskjema. Tomislav Dimoski har ivaretatt de delene av datainnsamlingen som innebærer innhenting og bruk av personopplysninger. Forsker Olaf Holmboe har vært med i utviklingsarbeidet og har skrevet dette notatet.

Helge Svaar var hovedkontaktperson på Ahus. Uttrekket av deltakere til undersøkelsen ble gjort på Ahus hvor Tove Kopperud hadde ansvar for datasystemene. Spørreskjemaene ble pakket på Ahus. Det praktiske arbeidet med

denne utsendelsen ble gjort av Camilla Servold. Vi takker disse for et godt samarbeid og stor velvilje.

OPPBYGGING AV NOTATET

Notatet er bygd opp på følgende måte:

- Metodebeskrivelse: Kapittel 2 gir en kort beskrivelse av metoden og utvalget i undersøkelsen.
- Resultatene fra undersøkelsen blir presentert i kapitlene 3 -5.
 - o I kapittel 3 presenterer vi resultatene for poliklinikker/dagavdelinger. Her har vi oppsummert pasientenes erfaringer i 6 hovedområder. Vi presenterer gjennomsnittsskåre på hovedområdene og svarfordeling på hvert enkelt spørsmål.
 - o Kapittel 4 viser resultatene for sengeposter. Her er pasientenes erfaringer oppsummert i 5 hovedområder. Vi presenterer gjennomsnittsskåre på hovedområdene og svarfordeling på hvert enkelt spørsmål.
 - o Kapittel 5 tar for seg erfaringsspørsmål hvor vi ikke har skilt mellom sengeposter og poliklinikker/dagavdelinger. Vi viser svarfordelingen på disse spørsmålene.

2 Metode

Utviklingen av prosjektet i sin helhet blir beskrevet i en egen utviklingsrapport (PasOpp-rapport nr. 1-2008). Vi skal her gå kort gjennom de viktigste elementene i pilotundersøkelsen.

GJENNOMFØRING

Populasjonen i undersøkelsen var alle pasienter som hadde et tilbud ved Ahus i mars 2007 som hadde hoveddiagnose fra kapittel C i ICD10-klassifiseringen, eller hadde en diagnose fra dette kapittelet som første, andre eller tredje bidiagnose.

Undersøkelsen omfattet både sengeposter og poliklinikker/dagavdelinger. Personer under 16 år var ekskludert. Føde- og barselavdelinger var også utelatt.

Uttrekket av pasienter ble gjort ved Ahus. Pasientene ble tildelt et løpenummer som ble påført spørreskjemaet før det ble sendt ut fra sykehuset. Kunnskapssenteret mottok innkomne svar og registrerte løpenumrene. Vi har derfor ingen opplysninger om pasientene som ikke svarte. For å unngå å purre på dem som hadde svart eller hadde meldt fra om at de ikke ønsket å delta, ble de registrerte løpenumrene overført til Ahus før purring. Det ble også foretatt en oppdatering av døde pasienter før purring. Det ble gjennomført én purring ca 14 dager etter første utsendelse.

UTVALGET

Totalt 953 pasienter ble inkludert i undersøkelsen på grunnlag av inklusjonskriteriene. Etter at datainnsamlingen ble avsluttet, hadde vi fått inn 582 svar, noe som gir en svarprosent på 62. Med bakgrunn i at vi ikke vet noe om ikke-svarerne vet vi imidlertid ikke om de som har svart skiller seg fra dem som ikke har svart.

Blant svarerne var det 53 prosent menn og 47 prosent kvinner. Gjennomsnittsalder var 64 år. Totalt 72 prosent var gift og sju prosent samboende, 27 prosent hadde ikke utdanning utover grunnskole, 40 prosent hadde videregående skole, mens 33 prosent hadde utdanning på universitets- eller høyskolenivå. 96 prosent hadde norsk som morsmål, to prosent annet nordisk språk og én prosent på hver av gruppene "annet europeisk språk" og "ikke-europeisk språk". Halvparten av svarerne var pensjonister, 26 prosent var yrkesaktive og 22 prosent sykmeldte. Til

sammen en og en halv prosent fordelte seg på studenter, hjemmearbeidende, arbeidsledige og annet.

Vi spurte pasientene om hvilken krefttype de hadde kontakt med sykehuset for nå. De største gruppene er tykk- og endetarmskreft, ”andre krefttyper”, brystkreft og prostatakreft, se Tabell 1. Totalt 15 prosent oppgir at de har flere typer kreft i tillegg til den de har oppgitt her.

Tabell 1: Fordeling av svarerne etter krefttyper, sortert etter prosentvis andel (N=514)

Krefttype	Prosent
Tykk- og eller endetarmskreft	19
Brystkreft	14
Prostatakreft	12
Blodkreft og leukemi	8
Lungekreft	8
Urinblærekreft	7
Hudkreft og eller føflekkreft	6
Livmorhalskreft	4
Eggstokkreft	3
Magesekkreft	2
Testikkelkreft	1
Annen type kreft	16

Vi ba pasientene om å oppgi hvor lenge de hadde hatt denne diagnosen. Fire prosent svarte at de hadde nyoppdaget kreft, det vil si for mindre enn tre måneder siden, se Tabell 2. Femten prosent hadde fått diagnosen for tre til seks måneder siden. 18 prosent oppga at de hadde hatt denne diagnosen i mer enn fem år.

Tabell 2: Fordeling av svarerne etter hvor lenge de har hatt denne diagnosen (N=536).

Hvor lenge er det siden du fikk denne diagnosen?	Prosent
Mindre enn 3 måneder	4
3-6 måneder	15
6-12 måneder	18
1-2 år	20
2-5 år	25
Mer enn 5 år	18

SPØRRESKJEMA

Kunnskapssenteret utviklet spørreskjemaet i samarbeid med en referansegruppe bestående av onkologer, forskere, onkologisk sykepleier samt representanter fra Kreftforeningen og Norsk forening for benmargstransplanterte. Dette arbeidet er beskrevet i detalj i utviklingsrapporten. Det fullstendige spørreskjemaet finnes vedlagt.

Skjemaet ble konstruert for å kunne fange opp separate resultater for poliklinikker/dagavdelinger og døgnenheter. Spørreskjemaet ble delt inn i fire hoveddeler: De blå delene, benevnt som del A og D, skulle fylles ut av alle, den grønne delen (del B) dersom pasienten hadde hatt et tilbud på poliklinikk/dagavdeling og den oransje delen (del C) dersom pasienten hadde erfaringer som innlagt pasient.

Erfaringsspørsmålene ble inndelt etter pasientforløp, dvs. at skjemaet innledet med seks spørsmål om diagnose i del A, deretter spørsmål relatert til erfaringer fra henholdsvis poliklinikker/dagavdelinger og sengepost(er) i del B og C og til slutt elleve spørsmål om andre vurderinger av sykehuset i del D. I tillegg ble det i denne delen inkludert tre spørsmål om eventuelle erfaringer med andre sykehus.

Erfaringsspørsmål relatert til henholdsvis poliklinikker/dagavdelinger og sengeposter (del B og C) var identisk organisert og inneholdt begge følgende tematiske inndelinger:

- Samlet vurdering (2 spørsmål)
- Informasjon og kommunikasjon (9 spørsmål)
- Organisering (3 spørsmål fra poliklinikker/dagavdelinger, 2 spørsmål fra sengeposter)
- Pleiepersonalet (7 spørsmål)
- Legene (7 spørsmål)
- Medvirkning og respekt (3 spørsmål)
- Behandling (4 spørsmål)
- Pårørende (2 spørsmål)

Det ble også inkludert et mål på livskvalitet i den siste delen, dette innbefattet fem spørsmål. I tillegg inneholdt skjemaet et spørsmål om hvordan respondenten vurderer egen helse. Til slutt fulgte seks bakgrunnsspørsmål og et åpent felt med plass for fritekstbeskrivelser.

Vi har gjennomført standard testing av spørsmålene i dette spørreskjemaet med faktoranalyser som ga 6 hovedområder for poliklinikker/dagavdelinger og 5 for sengeposter, jfr. utviklingsrapporten (PasOpp-rapport nr. 1–2008).

Vi vil i de følgende kapitlene vise resultatene på enkeltspørsmål, både de som inngår i hovedområdene og andre enkeltspørsmål.

3 Resultater for poliklinikker/dagavdelinger

I alt 480 personer oppgir at de har hatt kontakt med poliklinikker/dagavdelinger i forbindelse med kreftsykdom. Faktoranalysen viste at erfaringsspørsmålene fordelte seg i seks hovedområder for poliklinikker/dagavdelinger. Tabell 3 viser resultatene på hovedområdene. Skårene på hovedområdene er basert på hva den enkelte pasient har svart på hvert enkeltspørsmål og presenteres på en skala fra 0 til 100 der 100 er best.

Tabell 4 viser antall svarere og svarfordelingen i prosent for hvert enkeltspørsmål. Spørsmålene er gruppert etter hvilke hovedområder de inngår i. Avslutningsvis presenterer vi resultater på enkeltspørsmål som ikke inngår i hovedområdene.

Tabell 3: Resultater på hovedområder for poliklinikker/dagavdelinger. Gjennomsnittsskåren er på en skala fra 0 til 100 der 100 er best.

Hovedområde	Antall spørsmål	Antall svarere	Gjennomsnittsskåre
Pleiepersonalet	6	473	78
Legene	7	480	70
Informasjon om smerter og bivirkninger	4	402	56
Informasjon om sykdom og behandling	5	476	75
Forhold angående pårørende og privatliv	3	316	75
Faglig dyktighet og kontinuitet	6	446	70

Tabell 4: Resultater på erfaringsspørsmål for poliklinikker/dagavdelinger. Tabellen viser hvilke hovedområder spørsmålene inngår i, antall svarere og prosentvis fordeling i de ulike svarkategoriene.

	Spm nr	Spørsmål	Antall svar	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad
Pleiepersonalet	24	Virket det som om pleiepersonalet hadde oversikt over din behandling?	425	1	4	14	54	27
	25	Følte du at pleiepersonalet tok dine bekymringer på alvor?	408	1	2	11	54	32
	26	Opplevde du at pleiepersonalet hadde omsorg for deg?	457	0	1	11	50	38
	27	Satte pleiepersonalet av tilstrekkelig tid til samtaler?	467	2	11	24	43	20
	28	Snakket pleiepersonalet til deg slik at du forstod dem?	476	0	2	11	57	30

	Spm nr	Spørsmål	Antall svar	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad
Legene	40	Ble du møtt med høflighet og respekt av helsepersonalet?	480	0	0	5	46	49
	31	Virket det som om legene hadde oversikt over din behandling?	462	1	3	15	46	35
	33	Opplevde du at legene hadde omsorg for deg?	477	1	5	19	45	29
	34	Satte legene av tilstrekkelig tid til samtaler?	479	2	10	27	41	20
	35	Snakket legene til deg slik at du forstod dem?	479	1	1	18	53	27
	36	Opplevde du at én lege hadde hovedansvaret for deg?	478	15	16	18	26	26
	37	Hadde du tillit til legenes faglige dyktighet?	457	0	2	12	47	38
	38	Ble du tatt med på råd i spørsmål som handlet om din behandling?	371	13	20	25	31	10
Informasjon om smerter og bivirkninger	15	Fikk du tilstrekkelig informasjon om bivirkninger av behandlingen?	388	7	14	26	40	13
	16	Fikk du tilstrekkelig informasjon om virkninger av behandlingen?	386	5	14	28	38	15
	17	Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvilke smerter du kunne forvente?	350	14	23	21	33	9
	18	Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvordan smertene dine kunne lindres?	346	16	19	24	34	8
Informasjon om sykdom og behandling	12	Fikk du tilstrekkelig informasjon om sykdommen din på poliklinikk/dagavdeling?	463	1	6	24	51	18
	13	Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvilke behandlingsmuligheter som var aktuelle?	421	4	8	20	49	19
	14	Fikk du tilstrekkelig informasjon om resultater av prøver og undersøkelser?	477	1	5	20	49	24
	19	Har du opplevd at helsepersonalet har holdt tilbake informasjon om din tilstand?	482	68	20	9	2	0
	20	Har du hatt mulighet til å stille de spørsmål du måtte ønske?	478	1	3	16	43	37
Forhold angående pårørende og privatliv	39	Foregikk samtaler med helsepersonalet på en måte som ivaretok ditt privatliv?	453	4	5	19	51	21
	45	Ble dine pårørende tatt godt imot av personalet på poliklinikk/dagavdeling?	287	2	2	9	51	36
	46	Ble det lagt til rette for at pårørende kunne være tilstede hvis du ønsket det?	305	5	3	11	41	40
Faglig dyktighet og kontinuitet	22	Opplevde du at helsepersonalet på poliklinikk/dagavdeling samarbeidet godt om din behandling?	451	1	3	10	58	27
	23	Opplevde du at helsepersonalet på poliklinikk/dagavdeling samarbeidet godt med andre avdelinger på sykehuset?	338	3	10	24	46	17
	29	Var det en fast gruppe pleiepersonale som tok hånd om deg hver gang?	454	13	14	25	31	17
	30	Hadde du tillit til pleiepersonalets faglige dyktighet?	470	1	1	11	55	32
	42	Ble dine bivirkninger fulgt opp på en god måte av helsepersonalet?	311	3	11	17	44	24

Spm nr	Spørsmål	Antall svar	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	
43	Synes du at helsepersonalet ga deg tilfredsstillende smertelindring	269	2	6	15	47	29	
21	Opplevde du uforutsett venting på poliklinikk/dagavdeling?	498	22	38	29	7	4	
Spørsmål som ikke inngår i hovedområdene	32	Følte du at legene tok dine bekymringer på alvor?	436	1	4	19	50	26
	41	Føler du deg trygg på at du fikk den best mulige behandlingen på poliklinikk/dagavdeling?	438	1	2	9	52	37
	44	Mener du at du på noen måte har blitt feilbehandlet (etter det du selv kan bedømme)?	382	79	11	7	1	2
Generell tilfredshet	10	Alt i alt, hvor fornøyd er du med tilbudet du fikk på poliklinikk/dagavdeling?	505	Svært misfornøyd	Ganske misfornøyd	Både/og	Ganske fornøyd	Svært fornøyd
				3	2	9	35	51
	11	Alt i alt, hvordan vurderer du tilbudet på poliklinikk/dagavdeling	497	Mye dårligere enn forventet	Litt dårligere enn forventet	Som forventet	Noe bedre enn forventet	Mye bedre enn forventet
				1	5	45	28	21

4 Resultater for sengeposter

I alt 402 personer oppgir at de har vært innlagt på sengepost i forbindelse med kreftsykdom. 46 prosent har vært innlagt én gang, 33 prosent to til tre ganger, 10 prosent fire til fem ganger og 11 prosent mer enn fem ganger. Faktoranalysen viste at erfaringsspørsmålene fordelte seg i fem hovedområder av erfaringer med sengeposter. Tabell 5 viser resultatene på hovedområdene. Skårene på hovedområdene er basert på hva den enkelte pasient har svart på hvert enkeltspørsmål og presenteres på en skala fra 0 til 100 der 100 er best.

Tabell 6 viser antall svarere og svarfordelingen i prosent for hvert enkeltspørsmål. Spørsmålene er gruppert etter hvilke hovedområder de inngår i. Avslutningsvis presenterer vi resultater på enkeltspørsmål som ikke inngår i hovedområdene.

Tabell 5: Resultater på hovedområder for sengeposter. Gjennomsnittsskåren er på en skala fra 0 til 100 der 100 er best.

Hovedområde	Antall spørsmål	Antall svarere	Gjennomsnittsskåre
Pleiepersonalet	11	401	72
Informasjon	7	365	60
Legene	6	406	71
Kommunikasjon	3	400	75
Pårørende	2	349	77

Tabell 6: Resultater på erfaringsspørsmål for sengeposter. Tabellen viser hvilke hovedområder spørsmålene inngår i, antall svarere og prosentvis fordeling i de ulike svarkategoriene.

	Spm nr	Spørsmål	Antall svar	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad
Pleie- personalet	61	Opplevde du at helsepersonell på sengepostene samarbeidet godt om din behandling?	382	1	4	19	51	25
	63	Virket det som om pleiepersonalet hadde oversikt over din behandling?	393	1	5	20	55	20
	64	Følte du at pleiepersonalet tok dine bekymringer på alvor?	366	2	2	19	55	22
	65	Opplevde du at pleiepersonalet hadde omsorg for deg?	401	1	1	14	48	35
	66	Satte pleiepersonalet av tilstrekkelig tid til samtaler?	403	5	16	34	33	12
	68	Var det en fast gruppe pleiepersonale som tok hånd om deg?	396	8	14	36	33	9
	69	Hadde du tillit til pleiepersonalets faglige dyktighet?	401	1	1	13	58	25

	Spm nr	Spørsmål	Antall svar	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad
Pleiepersonalet forts.	79	Ble du møtt med høflighet og respekt av helsepersonalet?	393	0	1	10	52	37
	80	Føler du deg trygg på at du fikk den best mulige behandlingen på sengepostene?	393	2	2	13	51	34
	81	Ble dine bivirkninger fulgt opp på en god måte av helsepersonalet?	299	2	4	25	47	22
	82	Synes du at helsepersonalet ga deg tilfredsstillende smertelindring?	329	2	5	14	51	28
Informasjon	52	Fikk du tilstrekkelig informasjon om sykdommen din på sengepostene?	389	3	10	22	47	19
	53	Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvilke behandlingsmuligheter som var aktuelle?	360	3	11	23	42	22
	54	Fikk du tilstrekkelig informasjon om resultater av prøver og undersøkelser?	390	3	9	18	47	23
	55	Fikk du tilstrekkelig informasjon om bivirkninger av behandlingen?	322	7	23	26	33	10
	56	Fikk du tilstrekkelig informasjon om virkninger av behandlingen?	343	6	15	28	39	12
	57	Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvilke smerter du kunne forvente?	331	13	22	29	28	8
	58	Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvordan smertene dine kunne lindres?	330	12	18	29	31	10
	70	Virket det som om legene hadde oversikt over din behandling?	398	2	3	11	48	36
Legene	71	Følte du at legene tok dine bekymringer på alvor?	368	1	6	17	47	29
	72	Opplevde du at legene hadde omsorg for deg?	396	2	5	23	41	30
	73	Satte legene av tilstrekkelig tid til samtaler?	402	4	15	30	34	17
	75	Opplevde du at én lege hadde hovedansvaret for deg?	402	11	15	20	28	25
	76	Hadde du tillit til legenes faglige dyktighet?	397	0	1	12	46	41
	60	Har du hatt mulighet til å stille de spørsmål du måtte ønske?	398	2	5	16	46	32
Kommunikasjon	67	Snakket pleiepersonalet til deg slik at du forstod dem?	400	0	2	13	61	23
	74	Snakket legene til deg slik at du forstod dem?	398	0	4	17	55	25
Forhold angående pårørende	84	Ble dine pårørende tatt godt imot av personalet på sengepostene?	337	2	2	12	53	32
	85	Ble det lagt til rette for at pårørende kunne være tilstede hvis du ønsket det?	314	3	4	11	48	34
Spørsmål som ikke inngår i hovedområdene	59	Har du opplevd at helsepersonalet har holdt tilbake informasjon om din tilstand?	401	66	24	8	1	1
	62	Opplevde du at ulike avdelinger samarbeidet godt?	308	4	7	27	44	18
	77	Ble du tatt med på råd i spørsmål som handlet om din behandling?	316	15	21	24	28	12
	78	Foregikk samtaler med helsepersonalet på en måte som ivaretok ditt privatliv?	384	6	8	23	43	20

	Spm nr	Spørsmål	Antall svar	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad
Spørsmål som ikke inngår i hovedområdene forts.	83	Mener du at du på noen måte har blitt feilbehandlet (etter det du selv kan bedømme)?	356	74	15	5	2	4
	86	Var mulighet for samvær med - besøkende tilfredsstillende?	366	0	2	13	49	36
	87	Var mulighet for samvær med andre pasienter tilfredsstillende?	331	2	7	19	49	23
	88	Var overnattingstilbud til pårørende tilfredsstillende?	84	57	19	8	8	7
	89	Var aktivitetstilbud tilfredsstillende?	143	37	28	23	8	3
	90	Var fysiske omgivelser tilfredsstillende?	342	11	16	35	30	7
	91	Var maten på sengepostene tilfredsstillende?	398	3	8	20	52	18
	92	Var renhold tilfredsstillende?	392	3	8	28	46	16
Generell tilfredshet	50	Alt i alt, hvor fornøyd er du med tilbudet du fikk som innlagt pasient?	411	Svært mis-fornøyd	Ganske mis-fornøyd	Både/og	Ganske fornøyd	Svært fornøyd
				2	2	10	38	49
	51	Alt i alt, hvordan vurderer du tilbudet på sengepostene?	407	Mye dårligere enn forventet	Litt dårligere enn forventet	Som forventet	Noe bedre enn forventet	Mye bedre enn forventet
				3	7	38	27	26

5 Resultater på spørsmål som gjelder både sengeposter og poliklinikker/dagavdelinger

En del spørsmål i spørreskjemaet måler sykehuset på mer overordnet nivå. Vi har derfor valgt ikke å skille mellom poliklinikker/dagavdelinger og sengeposter for disse spørsmålene. Svarene på disse presenteres i Tabell 7 og Tabell 8.

Tabell 7: Resultater på spørsmål relatert til både sengeposter og poliklinikker/dagavdelinger. Tabellen viser antall svarere og prosentvis fordeling i de ulike svarkategoriene.

Spm nr	Spørsmål	Antall svar	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad
93	Ble du informert om hvilke plager du kunne få i tiden fremover?	465	16	19	28	25	11
94	Ble du informert om hva du selv kunne gjøre ved eventuell forverring av din tilstand?	428	23	21	25	21	10
96	Har kontaktpersonene vært lette å få tak i når du har henvendt deg til sykehuset?	239	5	10	24	44	16
97	Har du fått tilfredsstillende svar fra sykehuset på dine spørsmål?	289	2	6	23	47	22
98	Fikk du informasjon om andre støttetilbud på sykehuset som sosio- nom, prestetjeneste eller lignende?	319	44	13	20	15	7
99	Opplever du at sykehuset samarbeidet bra med fastlegen din?	406	11	20	27	30	12
100	Opplever du at sykehuset samarbeidet bra med hjemmetjenesten eller andre kommunale tjenestetilbud?	169	29	19	18	24	11
101	Er du fornøyd med den skriftlige informasjonen du fikk fra sykehuset?	373	2	5	25	47	21

Tabell 8: Spørsmål om alternativ/komplementær behandling, rehabilitering og kontakt med flere sykehus. Svarkategoriene var ja/nei. Tabellen viser antall svar og prosentandel ja-svar.

Spm nr	Spørsmål	Antall svar	Andel ja
102	Fikk du informasjon om alternativ/komplementær behandling?	283	14
103	Diskuterte sykehuset rehabilitering med deg?	304	22
112	Er Ahus det sykehuset du har hatt mest kontakt med i forbindelse med din kreftsykdom?	323	80
113	Alt i alt, er Ahus det sykehuset du er mest fornøyd med?	263	74

Vedlegg: Spørreskjema



PasOpp 2007

Undersøkelse om pasienters erfaringer fra sykehus



Hensikten med denne undersøkelsen er å få vite mer om hvordan pasienter med en kreftdiagnose vurderer tilbudet de får på sykehus i Norge. Det endelige målet er å forbedre kvaliteten på tilbudet til pasienter med kreft.

Vi er interessert i din samlede vurdering av sykehuset som følgebrevet er sendt ut fra. Du skal kun svare på skjemaet om du har hatt et tilbud på sykehuset i forbindelse med kreftsykdom. Ikke tenk lenge på hvert spørsmål, svar spontant. *Dine erfaringer er viktige og vi håper du tar deg tid til å svare!*

Om spørreskjemaet: Undersøkelsen handler om erfaringer fra både poliklinikk/dagavdeling og sengepost, derfor har vi delt skjemaet inn i flere deler:

- Del A (blå) fylles ut av alle.
- Del B (grønn) fylles ut dersom du har vært på poliklinikk/dagavdeling ved dette sykehuset.
- Del C (orange) fylles ut dersom du har vært lagt inn på sengepost, det vil si overnattet ved dette sykehuset.
- Del D (blå) fylles ut av alle.



Vi ber deg krysse av i midten av rutene.

Slik: Ikke slik:

Kontaktperson ved spørsmål om utfylling av skjemaet eller andre spørsmål om undersøkelsen er Camilla Servold ved Ahus på telefon 67 92 77 76.

Hvis du har kommentarer til skjemaet er det fint om du noterer disse på baksiden.

Samtykke

Viktig: dersom du samtykker i å delta i undersøkelsen er det viktig at du krysser av i ruten under.

JA, jeg samtykker i å delta i undersøkelsen slik den er beskrevet i følgebrevet fra Nasjonalt kunnskapssenter for helsetjenesten.



Del A (spørsmål 1- 7) fylles ut av alle.

Del A. Sykdom og diagnose

1. Hvilken type kreft har du hatt kontakt med sykehuset for nå?
Hvis du har flere, oppgi de andre i spørsmål 6.
- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Brystkreft | <input type="checkbox"/> Testikkelkreft | <input type="checkbox"/> Tykk- og/eller endetarmskreft |
| <input type="checkbox"/> Livmorhalskreft | <input type="checkbox"/> Hudkreft og/eller føflekkreft | <input type="checkbox"/> Magesekkreft |
| <input type="checkbox"/> Eggstokkreft | <input type="checkbox"/> Lungekreft | <input type="checkbox"/> Blodkreft/leukemi |
| <input type="checkbox"/> Prostatakreft | <input type="checkbox"/> Urinblærekreft | <input type="checkbox"/> Annen type kreft _____ |
2. Hvor lenge er det siden du fikk denne diagnosen?
- | | | | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | Mindre enn
3 måneder | 3-6
måneder | 6-12
måneder | 1-2 år | 2-5 år | Mer enn
5 år |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
3. Hvordan ble du informert om diagnosen?
- | | | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| | Direkte
samtale | Pr.
telefon | Brev | Annet | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
4. Var du tilfreds med denne måten å få diagnosen på?
- | | | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | Ikke i det
hele tatt | I liten
grad | I noen
grad | I stor
grad | I svært
stor grad |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
5. Fikk du kreftdiagnosen av noen på dette sykehuset?
- | |
|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Ja |
| <input type="checkbox"/> Nei |
6. Har du flere typer kreft i tillegg til den du krysset av for i spørsmål 1?
- | |
|--|
| <input type="checkbox"/> Ja → skriv inn hvilke _____ |
| <input type="checkbox"/> Nei |
7. Har du vært på poliklinikk eller dagavdeling på sykehuset i forbindelse med din kreftsykdom?
- | |
|---|
| <input type="checkbox"/> Ja → gå til spørsmål 8 på side 3 |
| <input type="checkbox"/> Nei → gå til spørsmål 47 på side 5 |

Hvis du ikke har vært på poliklinikk eller dagavdeling i forbindelse med din kreftsykdom, ber vi deg krysse av på "nei" i spørsmål 7 og gå videre til spørsmål 47 på side 5.

2

fortsetter på neste side 3

Del B (spørsmål 8 - 46) handler om tilbudet du har fått på poliklinikk eller dagavdeling på sykehuset du har fått følgebrev fra. Det vil si tilbud der du *ikke* har overnattet.

Del B. Poliklinikk/dagavdeling

- | | | | | | | |
|--|--|---------|------------|-------------|-------------------|--|
| | | En gang | 2-5 ganger | 6-10 ganger | Mer enn 10 ganger | |
|--|--|---------|------------|-------------|-------------------|--|
8. Hvor mange ganger har du vært på poliklinikk/dagavdeling på dette sykehuset i forbindelse med din kreftsykdom? ⊥
9. Hvilke tilbud har du hatt på poliklinikk/dagavdeling? *Her kan du sette flere kryss*
- | | | | | | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | Kirurgi | Strålebehandling | Cellegiftbehandling | Hormonbehandling | Kontroll/oppfølging | Utredning/undersøkelse | Annet |
| | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
-
- | | | | | | |
|--|------------------|-------------------|---------|----------------|---------------|
| | Svært misfornøyd | Ganske misfornøyd | Både og | Ganske fornøyd | Svært fornøyd |
|--|------------------|-------------------|---------|----------------|---------------|
10. Alt i alt, hvor fornøyd er du med tilbudet du fikk på poliklinikk/dagavdeling? ⊥
- | | | | | | |
|--|-----------------------------|-----------------------------|---------------|-------------------------|-------------------------|
| | Mye dårligere enn forventet | Noe dårligere enn forventet | Som forventet | Noe bedre enn forventet | Mye bedre enn forventet |
|--|-----------------------------|-----------------------------|---------------|-------------------------|-------------------------|
11. Alt i alt, hvordan vurderer du tilbudet på poliklinikk/dagavdeling?

Informasjon og kommunikasjon - på poliklinikk/dagavdeling

- | | | | | | | |
|--|----------------------|--------------|-------------|-------------|-------------------|--------------|
| | Ikke i det hele tatt | I liten grad | I noen grad | I stor grad | I svært stor grad | Ikke aktuelt |
|--|----------------------|--------------|-------------|-------------|-------------------|--------------|
12. Fikk du tilstrekkelig informasjon om sykdommen din på poliklinikk/dagavdeling? ⊥
13. Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvilke behandlingsmuligheter som var aktuelle?
14. Fikk du tilstrekkelig informasjon om resultater av prøver og undersøkelser?
-
15. Fikk du tilstrekkelig informasjon om bivirkninger av behandlingen?
16. Fikk du tilstrekkelig informasjon om virkninger av behandlingen?
-
17. Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvilke smerter du kunne forvente?
18. Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvordan smertene dine kunne lindres?
-
19. Har du opplevd at helsepersonalet har holdt tilbake informasjon om din tilstand? ⊥
20. Har du hatt mulighet til å stille de spørsmål du måtte ønske? ⊥

fortsetter på neste side 3

4 dyktighet?

Organisering - på poliklinikk/dagavdeling

	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
21. Opplevde du uforutsett venting på poliklinikk/dagavdeling?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22. Opplevde du at helsepersonalet på poliklinikk/dagavdeling samarbeidet godt om din behandling?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23. Opplevde du at poliklinikk/dagavdeling samarbeidet godt med andre avdelinger på sykehuset?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Pleiepersonalet - på poliklinikk/dagavdeling

	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
24. Virket det som om pleiepersonalet hadde oversikt over din behandling?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25. Følte du at pleiepersonalet tok dine bekymringer på alvor?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26. Opplevde du at pleiepersonalet hadde omsorg for deg?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
27. Satte pleiepersonalet av tilstrekkelig tid til samtaler?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
28. Snakket pleiepersonalet til deg slik at du forstod dem?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
29. Var det en fast gruppe pleiepersonale som tok hånd om deg hver gang?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
30. Hadde du tillit til pleiepersonalets faglige dyktighet?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Legene - på poliklinikk/dagavdeling

	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
31. Virket det som om legene hadde oversikt over din behandling?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32. Følte du at legene tok dine bekymringer på alvor?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
33. Opplevde du at legene hadde omsorg for deg?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
34. Satte legene av tilstrekkelig tid til samtaler?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
35. Snakket legene til deg slik at du forstod dem?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
36. Opplevde du at én lege hadde hovedansvaret for deg?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
37. Hadde du tillit til legenes faglige dyktighet?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Medvirkning og respekt - på poliklinikk/dagavdeling

	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
38. Ble du tatt med på råd i spørsmål som handlet om din behandling?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
39. Foregikk samtaler med helsepersonalet på en måte som ivaretok ditt privatliv?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
40. Ble du møtt med høflighet og respekt av helsepersonalet?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Behandling - på poliklinikk/dagavdeling

	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
41. Føler du deg trygg på at du fikk den best mulige behandlingen på poliklinikk/dagavdeling?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
42. Ble dine bivirkninger fulgt opp på en god måte av helsepersonalet?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
43. Synes du at helsepersonalet ga deg tilfredsstillende smertelindring?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
44. Mener du at du på noen måte har blitt feilbehandlet (etter det du selv kan bedømme)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Pårørende - på poliklinikk/dagavdeling

	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
45. Ble dine pårørende tatt godt imot av personalet på poliklinikk/dagavdeling?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46. Ble det lagt til rette for at pårørende kunne være tilstede hvis du ønsket det?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

47. Har du vært innlagt på dette sykehuset i forbindelse med din kreftsykdom?
- Ja → gå til spørsmål 48 på side 6
- Nei → gå til spørsmål 93 på side 9

Hvis du ikke har vært lagt inn på dette sykehuset i forbindelse med din kreftsykdom, ber vi deg krysse av på "nei" i spørsmål 47 og gå videre til spørsmål 93 på side 9.

⊥

fortsetter på neste side 5

Del C (spørsmål 48 - 92) handler om tilbudet du har fått på sengepost(er) på sykehuset du har fått følgebrev fra. Det vil si opphold som medførte overnatting.

Del C. Sengepost

- | | | | | | | | | |
|-----|---|--------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | En gang | 2-3 ganger | 4-5 ganger | Mer enn 5 ganger | ⊥ | | |
| 48. | Hvor mange ganger har du vært innlagt på dette sykehuset i forbindelse med din kreftsykdom? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | |
| 49. | Hvilke tilbud har du hatt som innlagt pasient? <i>Her kan du sette flere kryss</i> | | | | | | | |
| | | Kirurgi | Strålebehandling | Cellegiftbehandling | Hormonbehandling | Kontroll/oppfølging | Utredning/undersøkelse | Annet |
| | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 50. | Alt i alt, hvor fornøyd er du med tilbudet du fikk som innlagt pasient? | | Svært misfornøyd | Ganske misfornøyd | Både og | Ganske fornøyd | Svært fornøyd | |
| | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 51. | Alt i alt, hvordan vurderer du tilbudet på sengeposten(e)? | | ⊥ | Mye dårligere enn forventet | Noe dårligere enn forventet | Som forventet | Noe bedre enn forventet | Mye bedre enn forventet |
| | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Informasjon og kommunikasjon - på sengepost

- | | | | | | | | |
|-----|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | Ikke i det hele tatt | I liten grad | I noen grad | I stor grad | I svært stor grad | Ikke aktuelt |
| 52. | Fikk du tilstrekkelig informasjon om sykdommen din på sengeposten(e)? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 53. | Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvilke behandlingsmuligheter som var aktuelle? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 54. | Fikk du tilstrekkelig informasjon om resultater av prøver og undersøkelser? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 55. | Fikk du tilstrekkelig informasjon om bivirkninger av behandlingen? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 56. | Fikk du tilstrekkelig informasjon om virkninger av behandlingen? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 57. | Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvilke smerter du kunne forvente? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 58. | Fikk du tilstrekkelig informasjon om hvordan smertene dine kunne lindres? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 59. | Har du opplevd at helsepersonalet har holdt tilbake informasjon om din tilstand? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ⊥ |
| 60. | Har du hatt mulighet til å stille de spørsmål du måtte ønske? | ⊥ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

Organisering - på sengepost

	⊥	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
61. Opplevde du at helsepersonell på sengeposten(e) samarbeidet godt om din behandling?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
62. Opplevde du at ulike avdelinger på sykehuset samarbeidet godt?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Pleiepersonalet - på sengepost

		Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
63. Virket det som om pleiepersonalet hadde oversikt over din behandling?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
64. Føler du at pleiepersonalet tok dine bekymringer på alvor?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
65. Opplevde du at pleiepersonalet hadde omsorg for deg?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
66. Satte pleiepersonalet av tilstrekkelig tid til samtaler?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	⊥
67. Snakket pleiepersonalet til deg slik at du forstod dem?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
68. Var det en fast gruppe pleiepersonale som tok hånd om deg		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
69. Hadde du tillit til pleiepersonalets faglige dyktighet?	⊥	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Legene - på sengepost

		Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
70. Virket det som om legene hadde oversikt over din behandling?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
71. Føler du at legene tok dine bekymringer på alvor?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
72. Opplevde du at legene hadde omsorg for deg?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
73. Satte legene av tilstrekkelig tid til samtaler?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
74. Snakket legene til deg slik at du forstod dem?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
75. Opplevde du at én lege hadde hovedansvaret for deg?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
76. Hadde du tillit til legenes faglige dyktighet?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	⊥

fortsetter på neste side 7

Medvirkning og respekt - på sengepost

	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
77. Ble du tatt med på råd i spørsmål som handlet om din behandling?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
78. Foregikk samtaler med helsepersonalet på en måte som ivaretok ditt privatliv?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
79. Ble du møtt med høflighet og respekt av helsepersonalet?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Behandling - på sengepost

	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
80. Føler du deg trygg på at du fikk den best mulige behandlingen på sengeposten(e)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
81. Ble dine bivirkninger fulgt opp på en god måte av helsepersonalet?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
82. Synes du at helsepersonalet ga deg tilfredsstillende smertelindring?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
83. Mener du at du på noen måte har blitt feilbehandlet (etter det du selv kan bedømme)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Pårørende - på sengepost

	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
84. Ble dine pårørende tatt godt imot av personalet på sengeposten(e)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
85. Ble det lagt til rette for at pårørende kunne være tilstede hvis du ønsket det?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Var følgende tilfredsstillende på sykehuset når du var innlagt:

	Ikke i det hele tatt	I liten grad	I noen grad	I stor grad	I svært stor grad	Ikke aktuelt
86. Mulighet for samvær med besøkende	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
87. Mulighet for samvær med andre pasienter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
88. Overnattingstilbud til pårørende	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
89. Aktivitetstilbud	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
90. Fysiske omgivelser	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
91. Maten på sengeposten(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
92. Renhold	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Del D (spørsmål 93 - 119) handler om tilbudet du har fått på sykehuset, uavhengig av om det er poliklinikk/dagavdeling eller sengepost. På slutten følger noen spørsmål om din helsetilstand og bakgrunn.

Del D. Andre vurderinger og bakgrunnsspørsmål

- | | Ikke i det hele tatt | I liten grad | I noen grad | I stor grad | I svært stor grad | Ikke aktuelt |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 93. Ble du informert om hvilke plager du kunne få i tiden fremover? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 94. Ble du informert om hva du selv kunne gjøre ved eventuell forverring av din tilstand? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

95. Var det avtalt hvem du kunne henvende deg til på sykehuset hvis du hadde spørsmål?
- Ja → gå til spørsmål 96
- Nei → gå til spørsmål 98

- | | Ikke i det hele tatt | I liten grad | I noen grad | I stor grad | I svært stor grad | Har ikke tatt kontakt |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 96. Har disse kontaktpersonene vært lette å få tak i? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 97. Har du fått tilfredsstillende svar fra sykehuset på dine spørsmål? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

- | | Ikke i det hele tatt | I liten grad | I noen grad | I stor grad | I svært stor grad | Ikke aktuelt |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 98. Fikk du informasjon om andre støttetilbud på sykehuset som sosionom, prestetjeneste eller lignende? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 99. Opplever du at sykehuset samarbeidet bra med fastlegen din? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 100. Opplever du at sykehuset samarbeidet bra med hjemmetjenesten/andre kommunale tjenestetilbud? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

- | | Ikke i det hele tatt | I liten grad | I noen grad | I stor grad | I svært stor grad | Har ikke fått slik informasjon |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------|
| 101. Er du fornøyd med den skriftlige informasjonen du fikk fra sykehuset? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

- | | Ja | Nei | Ikke aktuelt |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 102. Fikk du informasjon om alternativ/ komplementær behandling? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 103. Diskuterte sykehuset rehabilitering med deg? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

fortsetter på neste side 9

Din helsetilstand i dag

Vennligst merk av for de alterantivene som *best beskriver din helsetilstand i dag*.
Sett kun ett kryss for hver gruppe.

⊥

104. Mobilitet

- Jeg har ingen problemer med å gå omkring
- Jeg har litt problemer med å gå omkring
- Jeg er sengeliggende

105. Personlig stell

- Jeg har ingen problemer med personlig stell
- Jeg har litt problemer med å vaske eller kle meg
- Jeg er ute av stand til å vaske eller kle meg

⊥

106. Vanlige aktiviteter (for eksempel jobb, studier, husarbeid, familie- og fritidsaktiviteter)

- Jeg har ingen problemer med å utføre mine vanlige gjøremål
- Jeg har litt problemer med å utføre mine vanlige gjøremål
- Jeg er ute av stand til å utføre mine vanlige gjøremål

⊥

107. Smerter/ubehag

- Jeg har hverken smerter eller ubehag
- Jeg har moderate smerter eller ubehag
- Jeg har sterke smerter eller ubehag

108. Angst/depresjon

- Jeg er hverken engstelig eller deprimert
- Jeg er en del engstelig eller deprimert
- Jeg er svært engstelig eller deprimert

⊥

Bakgrunnsspørsmål

109. Stort sett, vil du si din helse er... ⊥
- | | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Utmerket | Meget god | God | Nokså god | Dårlig |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
-
110. Har du hatt tilbud ved andre sykehus enn det du har vurdert i dette skjemaet (i forbindelse med din kreftsykdom?) Ja → gå til spørsmål 111
 Nei → gå til spørsmål 114
111. Hvor mange sykehus har du hatt kontakt med i forbindelse med din kreftsykdom? Skriv inn antall →
112. Er sykehuset du har vurdert i dette skjemaet det sykehuset du har hatt mest kontakt med i forbindelse med din kreftsykdom? Ja Nei
113. Alt i alt, hvilket av disse sykehusene er du mest fornøyd med? ⊥
- | | |
|-------------------------------|---|
| Det sykehuset jeg har vurdert | Ett av de andre sykehusene |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> → Spesifiser hvilket _____ |
-
114. Er du mann eller kvinne?
- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| Mann | Kvinne |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
115. Hva er din alder?
- År
116. Er du gift eller samboende?
- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Ja, gift | Ja, samboende | Nei |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
117. Hva er din høyeste fullførte utdanning?
- | | | | |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|
| Grunnskole | Videregående skole | Høyskole/universitet (1-4 år) | Høyskole/universitet (4 år eller mer) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
118. Hva er ditt morsmål? ⊥
- | | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Norsk | Samisk | Annet nordisk språk | Annet europeisk språk | Ikke-europeisk språk |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
119. Hva gjør du til daglig (sett kun ett kryss)?
- | | | | | | | |
|--------------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Yrkesaktiv | Sykmeldt, på uføretrygd eller attføring | Pensjonist | Under utdanning | Hjemmearbeidende | Arbeidsledig | Annet |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

fortsetter på neste side 11

